

## 世界知识产权组织成员国大会

### 第四十九届会议(第20次特别会议)

2011年9月26日至10月5日，日内瓦

统一编排并加说明的议程

*经大会通过*

## 导 言

1. 本文件以*统一编排的方式*列出 20 个大会和其他机构(列于文件 A/49/INF/1)的会议议程项目草案,即:当某事项涉及的大会或其他机构不止一个时,该事项*统一*列为一个议程项目。

2. 对每一议程项目均*加注说明*。每个项目下介绍以下内容:

- (i) 有关的大会和其他机构,
- (ii) 主持人(根据《世界知识产权组织总议事规则》第 42 条),
- (iii) 预备文件(如有的话)。

3. 建议在下列日期安排审议以下议程项目:

9 月 26 日, 星期一和	
9 月 27 日, 星期二	议程第 1 项至第 5 项
9 月 28 日, 星期三	议程第 6 项至第 15 项
9 月 29 日, 星期四	议程第 16 项至第 28 项
9 月 30 日, 星期五	议程第 29 项至第 34 项
10 月 3 日, 星期一	议程第 35 项至第 43 项
10 月 4 日, 星期二	保留, 以备 10 月 3 日前尚未完成对任何议程项目的审议时用, 并留给秘书处编写报告草案
10 月 5 日, 星期三	议程第 44 项和第 45 项

需要指出的是,以上时间安排纯属指示性。上午会议时间为上午 10 时至下午 1 时,下午会议时间为下午 3 时至下午 6 时,如有必要,将安排夜会(时间为晚 7 时 30 分至 9 时 30 分),以完成当天安排的议程项目的讨论。

请注意,议程项目中的任何一项均有可能按主席根据 WIPO《总议事规则》作出的决定,在 2011 年 9 月 26 日至 10 月 5 日期间的任何一天提出讨论。

## 议程项目表

1. 会议开幕
2. 选举主席团成员
3. 通过议程
4. 总干事报告
5. 一般性发言

## 领导机构和机构问题

6. 接纳观察员
7. 选举 WIPO 协调委员会的成员；选举巴黎联盟执行委员会和伯尔尼联盟执行委员会成员以及指定 WIPO 协调委员会特别成员
8. 计划和预算委员会的组成

## 计划效绩和财务审查

9. 2010 年计划效绩报告
10. 2010 年年度财务报告
11. 储备金的使用现状

## 行政政策议案

12. 投资政策
13. 语言政策
14. WIPO 的网播

## 规划和预算

15. 拟议的 2012/13 两年期计划和预算
16. 为部分信息与通信技术(ICT)活动供资的资本投资提案

## 重大项目进展报告

17. 关于为符合新的《财务条例与细则》(FRR)和国际公共部门会计标准(IPSAS)而采用信息技术模块的进展报告
18. 在 WIPO 执行企业资源规划(ERP)系统的进展报告

19. 新建筑项目的进展报告
20. 新会议厅项目的进展报告
21. WIPO 现有房舍保安与安全标准升级项目的进展报告
22. 战略调整计划(SRP)最新消息

#### 审计与监督

23. 修订 WIPO 独立咨询监督委员会(IAOC)的《职责范围》
24. 遴选外聘审计员
25. 内部审计与监督司司长的年度总结报告
26. 外聘审计员的报告

#### 最不发达国家(LDCs)

27. 2011–2020 十年期支援最不发达国家(LDCs)伊斯坦布尔宣言和行动纲领(IPOA)

#### WIPO 各委员会

28. 发展与知识产权委员会(CDIP)的报告
  - (i) 审查发展议程各项建议的落实情况
29. 关于版权及相关权常设委员会(SCCR)的工作报告
30. 关于召集保护音像表演外交会议的建议
31. 关于知识产权与遗传资源、传统知识和民间文艺政府间委员会(IGC)的事项
32. WIPO 标准委员会(CWS)
33. 关于 WIPO 其他委员会的情况通报
  - (i) 专利法常设委员会；
  - (ii) 商标、工业品外观设计和地理标志法律常设委员会(SCT)；以及
  - (iii) 执法咨询委员会(ACE)

#### 全球知识产权服务

34. PCT 体系
35. 马德里体系
36. 海牙体系
37. 里斯本体系

38. WIPO 仲裁与调解中心，包括互联网域名

其他大会

39. 根据《<专利法条约> (PLT)外交会议议定声明》开展的合作

40. 《新加坡条约》(STLT)大会

工作人员事项

41. 通过 WIPO 协调委员会第六十四届会议(第 23 次特别会议)的报告

42. 人力资源年度报告

43. 任命内部审计与监督司司长

会议闭幕

44. 通过总报告和各领导机构的单项报告

45. 会议闭幕

## 统一编排并加说明的议程

### 议程第 1 项      会议开幕

有关大会和其他机构：全部

主持人：大会主席

文 件：A/49/INF/1 Rev. *(概况)*

A/49/INF/5 *(1970 年至 2011 年 WIPO 管理的各条约的缔约方)*

### 议程第 2 项      选举主席团成员

有关大会和其他机构：全部

主持人：大会主席

文 件：A/49/INF/4 *(选举主席团成员)*

### 议程第 3 项      通过议程

有关大会和其他机构：全部

主持人：大会主席

文 件：A/49/1

### 议程第 4 项      总干事报告

有关大会和其他机构：全部

主持人：大会主席

文件：无

### 议程第 5 项      一般性发言

有关大会和其他机构：全部

主持人：大会主席

文 件：无

## 领导机构和机构问题

### 议程第 6 项      接纳观察员

有关大会和其他机构：全部

主持人：大会主席

文 件：A/49/2 (*接纳观察员*)

### 议程第 7 项      选举 WIPO 协调委员会的成员；选举巴黎联盟执行委员会和伯尔尼联盟执行委员会成员以及指定 WIPO 协调委员会特别成员

有关大会和其他机构：WIPO 成员国会议、巴黎联盟执行委员会和伯尔尼联盟执行委员会  
(3 个)

主持人：WIPO 成员国会议主席

文 件：A/49/3 (*选举 WIPO 协调委员会的成员；选举巴黎联盟执行委员会和伯尔尼联盟执行委员会成员以及指定 WIPO 协调委员会特别成员*)

### 议程第 8 项      计划和预算委员会的组成

有关大会和其他机构：大会

主持人：大会主席

文 件：WO/GA/40/1 (*计划和预算委员会的组成*)

## 规划、预算和财务

### 议程第 9 项      2010 年计划效绩报告

有关大会和其他机构：全部

主持人：大会主席

文 件：A/49/4 (*2010 年计划效绩报告*)

A/49/16 (*计划和预算委员会第十八届会议(2011 年 9 月 12 日至 16 日)所提建议的摘要*)

议程第 10 项      2010 年财务报告

有关大会和其他机构：全部

主持人：大会主席

文 件：WO/GA/40/12 (2010 年财务报告)

WO/GA/40/13 (截至 2011 年 6 月 30 日的会费缴纳情况)

WO/GA/40/14 (外聘审计员的报告：2010 年财务报表审计)

WO/GA/40/16 (截至 2011 年 9 月的会费缴纳情况)

A/49/16 (计划和预算委员会第十八届会议(2011 年 9 月 12 日至 16 日)所提建议的摘要)

议程第 11 项      储备金的使用现状

有关大会和其他机构：全部

主持人：大会主席

文 件：A/49/6(储备金利用情况)

A/49/16 (计划和预算委员会第十八届会议(2011 年 9 月 12 日至 16 日)所提建议的摘要)

议程第 12 项      投资政策

有关大会和其他机构：全部

主持人：大会主席

文 件：A/49/14 (投资政策)

A/49/16 (计划和预算委员会第十八届会议(2011 年 9 月 12 日至 16 日)所提建议的摘要)

议程第 13 项      语言政策

有关大会和其他机构：全部

主持人：大会主席

文 件：A/49/15 (WIPO 的语言政策)

A/49/16 (计划和预算委员会第十八届会议(2011 年 9 月 12 日至 16 日)所提建议的摘要)

议程第 14 项      WIPO 的网播



有关大会和其他机构：全部

主持人：大会主席

文 件：A/49/8 (WIPO 的网播)

A/49/16 (*计划和预算委员会第十八届会议(2011 年 9 月 12 日至 16 日)所提建议的摘要*)

议程第 15 项 拟议的 2012/13 两年期计划和预算

有关大会和其他机构：全部

主持人：大会主席

文 件：A/49/5(*拟议的 2012/13 两年期计划和预算*)

A/49/16(*计划和预算委员会第十八届会议(2011 年 9 月 12 日至 16 日)所提建议的摘要*)

议程第 16 项 为部分信息与通信技术(ICT)活动供资的资本投资提案

有关大会和其他机构：全部

主持人：大会主席

文 件：A/49/7(*为部分信息与通信技术(ICT)活动供资的资本投资提案*)

A/49/16 (*计划和预算委员会第十八届会议(2011 年 9 月 12 日至 16 日)所提建议的摘要*)

## 重大项目进展报告

议程第 17 项 关于为符合新的《财务条例与细则》(FRR)和国际公共部门会计标准(IPSAS)而采用信息技术模块的进展报告

有关大会和其他机构：全部

主持人：大会主席

文 件：A/49/9(*关于为符合新的《财务条例与细则》(FRR)和国际公共部门会计标准(IPSAS)而采用信息技术模块的进展报告*)

A/49/16(*计划和预算委员会第十八届会议(2011 年 9 月 12 日至 16 日)所提建议的摘要*)

议程第 18 项 在 WIPO 执行企业资源规划(ERP)系统的进展报告

有关大会和其他机构：大会

主持人：大会主席

文件：A/49/10(在 WIPO 执行企业资源规划(ERP)系统的进展报告)

A/49/16(计划和预算委员会第十八届会议(2011 年 9 月 12 日至 16 日)所提建议的摘要)

议程第 19 项 新建筑项目的进展报告

有关大会和其他机构：全部

主持人：大会主席

文件：A/49/11(新建筑项目的进展报告)

A/49/16(计划和预算委员会第十八届会议(2011 年 9 月 12 日至 16 日)所提建议的摘要)

议程第 20 项 新会议厅项目的进展报告

有关大会和其他机构：全部

主持人：大会主席

文件：A/49/12(关于新会议厅项目的进展报告和建议)

A/49/16(计划和预算委员会第十八届会议(2011 年 9 月 12 日至 16 日)所提建议的摘要)

议程第 21 项 WIPO 现有房舍保安与安全标准升级项目的进展报告

有关大会和其他机构：全部

主持人：大会主席

文件：A/49/13(WIPO 现有房舍保安与安全标准升级项目的进展报告)

A/49/16(计划和预算委员会第十八届会议(2011 年 9 月 12 日至 16 日)所提建议的摘要)

议程第 22 项 战略调整计划(SRP)最新消息

有关大会和其他机构：全部

主持人：大会主席

文件：A/49/16 (计划和预算委员会第十八届会议(2011 年 9 月 12 日至 16 日)所提建议的摘要)

## 审计与监督

### 议程第 23 项 修订 WIPO 独立咨询监督委员会(IAOC)的《职责范围》

有关大会和其他机构: 大会

主持人: 大会主席

文 件: WO/GA/40/2(修订 WIPO 独立咨询监督委员会(IAOC)的《职责范围》)

### 议程第 24 项 遴选外聘审计员

有关大会和其他机构: 全部

主持人: 大会主席

文 件: WO/GA/40/3(WIPO 外聘审计员任命工作遴选小组的报告)

### 议程第 25 项 内部审计与监督司司长的年度总结报告

有关大会和其他机构: 大会

主持人: 大会主席

文 件: WO/GA/40/4 Rev.(内部审计与监督司司长的年度总结报告)

### 议程第 26 项 外聘审计员的报告

有关大会和其他机构: 大会

主持人: 大会主席

文 件: WO/GA/40/15(人力资源财政监督审计)

A/49/16 (计划和预算委员会第十八届会议(2011 年 9 月 12 日至 16 日)所提建议的摘要)

## 最不发达国家(LDCs)

### 议程第 27 项 2011 - 2020 十年期支援最不发达国家(LDCs)伊斯坦布尔宣言和行动纲领 (IPOA)

有关大会和其他机构: 全部

主持人: 大会主席

文 件: A/49/17 (2011-2020 十年期支援最不发达国家(LDC)伊斯坦布尔宣言和行动纲领 (IPOA))

议程第 28 项 发展与知识产权委员会(CDIP)的报告

(i) 审查发展议程各项建议的落实情况

有关大会和其他机构: 大会

主持人: 大会主席

文 件: WO/GA/40/5 Rev.(发展与知识产权委员会(CDIP)的报告)

WO/GA/40/18 (关于 WIPO 有关机构对落实发展议程相关建议所作贡献的说明)

议程第 29 项 关于版权及相关权法律常设委员会(SCCR)的工作报告

有关大会和其他机构: 大会

主持人: 大会主席

文件: WO/GA/40/6(关于版权及相关权法律常设委员会的工作报告)

议程第 30 项 关于召集保护音像表演外交会议的建议

有关大会和其他机构: 大会

主持人: 大会主席

文 件: WO/GA/40/11(关于召开保护音像表演的外交会议的建议)

议程第 31 项 关于知识产权与遗传资源、传统知识和民间文艺政府间委员会(IGC)的事项

有关大会和其他机构: 大会

主持人: 大会主席

文 件: WO/GA/40/7(关于知识产权与遗传资源、传统知识和民间文艺政府间委员会(IGC)的事项)

议程第 32 项 WIPO 标准委员会(CWS)

有关大会和其他机构: 大会

主持人: 大会主席

文 件: WO/GA/40/17(关于 WIPO 标准委员会(CWS)的事项)

议程第 33 项 关于 WIPO 其他委员会的情况通报

- (i) 专利法常设委员会；
- (ii) 商标、工业品外观设计和地理标志常设委员会(SCT)；以及
- (iii) 执法咨询委员会(ACE)

有关大会和其他机构：大会

主持人：大会主席

文 件：WO/GA/40/8(关于 WIPO 其他委员会的情况通报)

全球知识产权服务

议程第 34 项 PCT 体系

有关大会和其他机构：PCT 联盟大会

主持人：PCT 联盟大会主席

文 件：PCT/A/42/1(*PCT 工作组：第四届会议报告*)  
PCT/A/42/2(*《PCT 实施细则》拟议修正案*)  
PCT/A/42/3(*PCT 国际单位的质量管理系统*)

议程第 35 项 马德里体系

有关大会和其他机构：马德里联盟大会

主持人：马德里联盟大会主席

文 件：MM/A/44/1(*关于简化马德里体系的提案*)  
MM/A/44/2(*关于《商标国际注册马德里协定有关议定书》第 9 条之六适用情况的审查*)  
MM/A/44/3(*马德里体系商品与服务数据库：进展报告*)  
MM/A/44/4(*信息技术现代化计划(马德里和海牙国际注册体系)：进展报告*)

议程第 36 项 海牙体系

有关大会和其他机构：海牙联盟大会

主持人：海牙联盟大会主席

文 件: H/A/30/1(关于海牙体系法律发展的事项)  
H/A/30/2(信息技术现代化计划(马德里和海牙国际注册体系): 进展报告)

议程第 37 项      里斯本体系

有关大会和其他机构: 里斯本联盟大会

主持人: 里斯本联盟大会主席

文 件: LI/A/27/1(《里斯本协定实施细则》拟议修正案)  
LI/A/27/2(里斯本体系审查)

议程第 38 项      WIPO 仲裁与调解中心, 包括互联网域名

有关大会和其他机构: 大会

主持人: 大会主席

文 件: WO/GA/40/9(WIPO 仲裁与调解中心, 包括互联网域名)

其他大会

议程第 39 项      根据《<专利法条约> (PLT)外交会议议定声明》开展的合作

有关大会和其他机构: 大会

主持人: 大会主席

文 件: WO/GA/40/10(根据《<专利法条约> (PLT)外交会议议定声明》开展的合作)

议程第 40 项      《新加坡条约》(STLT)大会

有关大会和其他机构: 《新加坡条约》(STLT)大会

主持人: 《新加坡条约》(STLT)大会主席

文 件: STLTA/3/1(为实施《商标法新加坡条约》提供援助)  
STLTA/3/2(国际书式范本 1 的修正)

工作人员事项

议程第 41 项      通过 WIPO 协调委员会第六十四届会议(第 23 次特别会议)的报告

有关大会和其他机构：WIPO 协调委员会

主持人：WIPO 协调委员会主席

文 件：WO/CC/65/3 Rev. (*WIPO 协调委员会第六十四届会议(第 23 次特别会议)报告草案*)

议程第 42 项      人力资源年度报告

有关大会和其他机构：WIPO 协调委员会

主持人：协调委员会主席

文 件：WO/CC/65/1 (*人力资源年度报告*)

议程第 43 项      任命内部审计与监督司司长

有关大会和其他机构：WIPO 协调委员会

主持人：协调委员会主席

文 件：WO/CC/65/2 (*任命内部审计与监督司司长*)

会议闭幕

议程第 44 项      通过总报告和各领导机构的单项报告

有关大会和其他机构：全部

主持人：通过总报告和大会报告为大会主席；通过各有关大会或机构的其他各份报告为该大会或该机构的主席

文 件：各份报告草案

议程第 45 项      会议闭幕

有关大会和其他机构：全部

主持人：大会主席

文 件：无

[ 文件完 ]